

28-02-2014

**Paritair subcomité 315.02 voor de
luchtvaartmaatschappijen**

**Collectieve arbeidsovereenkomst
betreffende het stelsel van tijdskrediet,
loopbaanvermindering en landingsbanen.**

Gelet op de wet van 5 december 1968
betreffende de collectieve
arbeidsovereenkomsten en de paritaire
comités.

Gelet op advies nr. 1.339 dat de Nationale
Arbeidsraad op 14 februari heeft uitgebracht;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst
nr. 77bis van 19 december 2001, ter
vervanging van de collectieve
arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari
2001 tot invoering van het stelsel van
tijdskrediet, loopbaanonderbreking en
vermindering van arbeidsprestaties tot een
halftijdse betrekking (verder aangeduid als
«C.A.O. nr. 77bis »).

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst
nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een
stelsel van tijdskrediet, loopbaanonderbreking
en landingsbanen (verder aangeduid als
« C.A.O. nr. 103 »).

Artikel 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van
toepassing op de werkgevers en de
werknemers van de ondernemingen die vallen
onder het toepassingsgebied van het Paritair
subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen.

Artikel 2

In toepassing van artikel 8 § 3 van CAO 103
gesloten in de Nationale Arbeidsraad van 27
juni 2012 registratienummer 110211/CO300,
publicatie B.S. 31/08/2012), tot invoering van
een stelsel van tijdskrediet,
loopbaanvermindering en landingsbanen,
wordt de leeftijd verlaagd tot 50 jaar, zonder
maximumduur voor de werknemers die hun
voltijdse arbeidsprestaties verminderen ten
belope van een dag of 2 halve dagen per week
wanneer ze daaraan voorafgaand een
beroepsloopbaan van ten minste 28 jaar
hebben doorlopen.

**Sous-Commission paritaire 315.02 pour les
compagnies aériennes**

**Convention collective de travail concernant
le système de crédit-temps, de diminution
de carrière et d'emplois de fin de carrière**

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les
conventions collectives de travail et les
commissions paritaires

Vu l'avis n° 1.339 émis par le Conseil National
du Travail le 14 février 2001.

Vu la convention collective de travail n° 77bis
du 19 décembre 2001, remplaçant la
convention collective de travail n° 77 du 14
février 2001 instaurant un système de crédit-
temps, d'interruption de carrière et de
réduction des prestations de travail à mi-temps
(appelée dans la suite du texte « CCT
n° 77bis »).

Vu la convention collective de travail n° 103 du
27 juin 2012 instaurant un système de crédit-
temps, d'interruption de carrière et d'emplois
de fin de carrière (appelée dans la suite du
texte « CCT n° 103 »).

Article 1^{er}

La présente convention collective de travail
s'applique aux employeurs et aux travailleurs
des entreprises ressortissant au champ
d'application de la Sous-commission paritaire
des compagnies aériennes.

Article 2

En application de l'article 8, §3 de la CCT
n° 103 conclue au sein du Conseil National du
Travail le 27 juin 2012 (numéro
d'enregistrement 110211/CO300, date de la
publication au M.B. 31/08/2012) instaurant un
système de crédit-temps, de diminution de
carrière et d'emplois de fin de carrière, l'âge
est abaissé à 50 ans, sans durée maximale,
pour les travailleurs qui réduisent leurs
prestations de travail à temps plein à
concurrence d'un jour ou deux demi-jours par
semaine si antérieurement ils ont effectué une
carrière professionnelle d'au moins 28 ans.

Deze periode moet worden opgenomen per minimumperiode van zes maanden.

Artikel 3

De hiernavolgende artikelen 4 tot en met artikel 7 zijn van toepassing in het kader van de overgangsbepalingen opgenomen in artikel 22 van C.A.O. nr. 103 en beogen de uitvoering van artikel 2 § 3, artikel 3 § 2, artikel 6 § 2, artikel 9 § 2 en artikel 15 § 7 van de C.A.O. nr. 77bis tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking en dit in het kader van de overgangsbepalingen opgenomen in artikel 22 van C.A.O. nr. 103.

Artikel 4

De werknemers van wie sprake in artikel 22 van C.A.O. nr. 103 hebben recht op een tijdskrediet zonder motief met volledige of halftijdse schorsing van de arbeidsprestaties voor een aanvullende periode van één jaar.

Dit artikel laat het recht van de werknemer op een bijkomend recht op tijdskrediet met motief onverkort.

Artikel 4bis

De drempel voorzien in artikel 15 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, mocht verhoogd worden. Deze verhoogde drempel wordt vastgelegd bij collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsniveau.

De ondernemingen die een hogere drempel hanteerden voor 1 juni 2009 mogen die behouden.

Artikel 5

Wanneer de in artikel 22 van C.A.O. nr. 103 genoemde werknemers tewerkgesteld zijn in ploegen of in cycli in een arbeidsregeling gespreid over 5 of meer dagen, worden de nadere regels voor het organiseren van het recht op loopbaanvermindering ten belope van één dag per week of een gelijkwaardige regeling, bedrijf per bedrijf onderzocht, zonder de continuïteit van de dienst in gevaar te kunnen brengen.

Dit onderzoek zal in overleg met de vakbondsafvaardiging worden gevoerd.

Cette période doit être prise par période minimale de six mois.

Article 3

Les articles 4 à 7 inclus cités ci-après sont d'application dans le cadre des dispositions transitoires prévues à l'article 22 de la CCT n° 103 et visent à exécuter l'article 2, §3, l'article 3, §2, l'article 6, §2, l'article 9, §2 et l'article 15, §7 de la CCT n° 77bis instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps et ce, dans le cadre des dispositions transitoires visées à l'article 22 de la CCT n° 103.

Article 4

Les travailleurs visés à l'article 22 de la CCT n° 103 ont un droit au crédit-temps sans motif qui permet de suspendre totalement ou de réduire à ½ temps les prestations de travail pour une période complémentaire d'un an.

Le présent article n'affecte pas le droit complémentaire du travailleur à un crédit temps avec motif.

Article 4bis

Le seuil prévu à l'article 15 de la convention collective de travail n° 77bis précitée peut être relevé. Ce seuil majoré est fixé par convention collective de travail au niveau de l'entreprise.

Les entreprises qui employaient un seuil plus élevé avant le 1^{er} juin 2009 peuvent le conserver.

Article 5

Dans les cas où les travailleurs visés à l'article 22 de la CCT n° 103 sont occupés à un travail par équipes ou par cycles dans un régime de travail réparti sur cinq jours ou plus, les modalités d'organisation du droit à une diminution de carrière à concurrence d'un jour par semaine ou équivalent sont examinées entreprise par entreprise, sans que cela puisse mettre en péril la continuité du service.

Cet examen sera effectué en concertation avec la délégation syndicale.

Bij individuele problemen geldt de normale procedure voor het behandelen van klachten.

Artikel 6

De dagen waarop het recht op loopbaanvermindering wordt uitgeoefend, worden derwijze gespreid dat de continuïteit van de onderneming of van de dienst wordt gewaarborgd. Een akkoord op ondernemingsniveau kan deze spreiding verduidelijken.

Artikel 7

Wanneer in de onderneming of een dienst in totaal meer dan 5 % van het totale aantal in de onderneming of de dienst tewerkgestelde werknemers gelijktijdig het recht op tijdskrediet, loopbaanvermindering, of vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, als bedoeld in artikel 3, uitoefenen of zullen uitoefenen, wordt voor de afwezigheden een voorkeur- en planningsmechanisme toegepast teneinde de continuïteit van de arbeidsorganisatie te waarborgen.

Onder werknemers die in de onderneming of de dienst gelijktijdig het recht op tijdskrediet, loopbaanvermindering of vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, als bedoeld in artikel 3, uitoefenen of zullen uitoefenen, dient te worden verstaan, de werknemers die tijdens dezelfde periode het recht op tijdskrediet, loopbaanvermindering of vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, uitoefenen of aanvragen.

Artikel 8

Voor de overige uitvoerings- en organisatieregels verwijzen de ondertekende partijen naar de bepalingen van de C.A.O. nr. 103 en voor zover toepasselijk C.A.O. nr. 77 *bis*.

Artikel 9

Elke bepaling van een door de ondertekenende partijen gesloten overeenkomst, die met deze overeenkomst strijdig is, is door de inwerkingtreding van voorliggende overeenkomst opgeheven.

En cas de problèmes individuels, la procédure ordinaire de traitement des plaintes est d'application.

Article 6

Les jours où le droit à la diminution de carrière est exercé sont répartis de manière à assurer la continuité de l'entreprise ou du service. Un accord au niveau de l'entreprise peut préciser cette répartition.

Article 7

Lorsque le nombre total des travailleurs qui exercent ou exerceront simultanément dans l'entreprise ou au niveau d'un service le droit au crédit-temps, à la diminution de carrière ou à la réduction des prestations de travail à mi-temps, comme visé à l'article 3, dépasse un seuil de 5 % du nombre total de travailleurs occupés dans l'entreprise ou le service, un mécanisme de préférence et de planification des absences est appliqué afin d'assurer la continuité de l'organisation du travail.

Par travailleurs qui exercent ou exerceront simultanément dans l'entreprise ou au niveau du service le droit au crédit-temps, à la diminution de carrière ou à la réduction des prestations de travail à mi-temps, comme visé à l'article 3, il y a lieu de comprendre les travailleurs qui exercent ou demandent, durant la même période, le droit au crédit-temps, à la diminution de carrière ou à la réduction des prestations de travail à mi-temps.

Article 8

En ce qui concerne les autres règles d'exécution et d'organisation, les parties signataires se réfèrent aux dispositions de la CCT n° 103 et le cas échéant de la CCT n° 77bis.

Article 9

Toute disposition d'une convention conclue par une des parties signataires qui serait en contradiction avec la présente convention, est abrogée par l'entrée en vigueur de cette dernière.

Onderhavige CAO vervangt alle eerdere C.A.O.'s die binnen het Paritair Subcomité werden gesloten in het kader van tijdskrediet, loopbaanvermindering, vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking en landingsbanen, en met name:

- cao van 14/10/2003 (Reg nr 69026)
- cao van 30/03/2006 (Reg nr 79877)
- cao van 15/06/2009 (Reg nr 94401)

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 01/01/2014. Zij wordt gesloten voor een onbepaalde duur en kan worden opgezegd door elk van de ondertekenende partijen mits een opzeggingsperiode van drie maanden, bij een per post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Artikel 10

Partijen zullen erom verzoeken dat de Koning onderhavige CAO algemeen verbindend verklaart.

La présente CCT remplace toutes les CCT antérieures conclues au sein de la sous-commission paritaire dans le cadre du crédit-temps, de la diminution de carrière, de la réduction des prestations de travail à mi-temps et des emplois de fin de carrière, notamment :

- CCT du 14/10/2003 (Reg nr 69026)
- CCT du 30/03/2006 (Reg nr 79877)
- CCT du 15/06/2009 (Reg nr 94401)

La présente convention collective de travail entre en vigueur à la date du 01/01/2014. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste au président de la Sous-commission paritaire des compagnies aériennes et aux organisations y représentées.

Article 10

Les Parties demanderont que le Roi rend la présente CCT obligatoire.